

L'INCONTURNABLE TEA TIME DE FRANCOIS PERRET

- TEA TIME CLASSIC** 39 €
Assortiment de pâtisseries d'antan, sandwichs, biscuits français et scones accompagnés d'une boisson chaude de votre choix.
Selection of pastries, finger sandwiches, French biscuits and scones served with a hot beverage of your choice.
- AU CHAMPAGNE** 55 €
Tea time classique accompagné d'une coupe de Champagne brut ou rosé.
Traditional afternoon tea served with a glass of Champagne brut or rosé.
- «TEA FOR TWO»** 70 €
Tea time classic pour deux personnes - *Afternoon tea for two persons.*

LES PATISSERIES

François Perret, notre Chef Pâtissier, a créé pour vous
une sélection de pâtisseries renouvelées
au gré des saisons et de ses inspirations.

*François Perret, our Pastry Chef, has created a selection of pastries
renewed every season, according to his inspiration.*

- LÉGERETÉ D'ANANAS ET CORIANDRE** 12 €
Crèmeux à l'ananas, brunoise d'ananas frais, coriandre et blanc manger
Creamy pineapple, fresh pineapple, cilantro and blanc manger
- L'OR NOIR** 12 €
Biscuit chocolat, coeur frangipane au chocolat et gruë de cacao
Chocolate biscuit, chocolate frangipane and cocoa nibs
- LE COING DANS TOUS SES ÉTATS** 12 €
Sablé aux noix, compotée de coing, coing poché et noix caramélisées
Walnuts biscuit, compote and poached quince, caramelized walnuts
- ENTREMET FAÇON «ÎLE FLOTTANTE»** 12 €
Biscuit de savoie, crème vanillée, coeur fondant au caramel
Soft sponge cake floating island style and soft caramel filling
- BARRES CHOCOLATÉES DE NOTRE ENFANCE** 12 €
Barre chocolat au lait, caramel et cacahuète et barre chocolat noir et noix de coco fraîche
Milk chocolat, caramel and peanuts barre; Dark chocolat, coconut barre on a crispy paste
- CHEESECAKE POMELO ROSE** 12 €
Pink grapefruit cheesecake
- «MARRON EN CAGE»** 12 €
Biscuit de Savoie, marron glacé, meringue légère et crème chantilly
Soft sponge cake, glazed chestnut, light meringue and chantilly cream
- «CASSIS EN CAGE»** 12 €
Biscuit de Savoie, crème légère au cassis, meringue légère et crème chantilly
Soft sponge cake, creamy blackcurrant, light meringue and chantilly cream
- MILLE-FEUILLES À MONTER SOI-MÊME** 12 €
Crème légère à la vanille, noix de pécan caramélisés et sauce caramel
Light vanilla cream, caramelized pecan nuts and soft caramel
- MARBRÉ CACAO-VANILLE** 10 €
Chocolate and vanilla marble cake
- CAKE AUX FIGUES** 10 €
Figs cake

Merci de noter que notre établissement n'accepte pas les chèques
Prix nets en Euros, taxes & service compris - Net prices in Euro, tax & Service included

LES ENCAS
JUSQU'À 18H00

FROID...

TOMATES ANCIENNES À LA BURRATA 28 €
Old species tomatoes with burrata di buffala

SALADE CAESAR - *Caesar salad*

Au poulet - *With chicken* 32 €

Au homard - *With lobster* 48 €

 **YAM SOM O** *Thaïlande* 25 €

Salade de pamplemousse, vinaigrette épicée, crevettes, coriandre fraîche, cacahuètes et citron vert

Grapefruit salad with shrimp, spicy vinaigrette, cilantro, peanut and lime

ASSIETTE DE SAUMON FUMÉ DE NORVÈGE 31 €

Blinis et crème montée

Norwegian smoked salmon platter

SANDWICH PARISIEN 27 €

Pain longuet, beurre, jambon «Prince de Paris» et fromage

Sandwich Parisian style, bread, butter, white ham and cheese

CHAUD...

HAMBURGER OU CHEESEBURGER 38 €

Pomme frites ou salade de mesclun

French fries or seasonal mixed salad

PAD THAÏ AUX CREVETTES *Thaïlande* 35 €

Pâtes de riz sautées, crevettes, oeuf brouillé, pousses de soja, jus de tamarin, radis daïkon, chou blanc, cacahuètes, ail et citron vert

Sautéed rice noodles, shrimps, scrambled egg, soy bean sprouts,

tamarind juice, daïkon radish, white cabbage, peanuts, garlic and lime

FILET DE BOEUF 52 €

Pommes dauphines aux amandes, sauce bordelaise à la moelle

Beef filet, Almonds and potatoes «Dauphine» style, marrow bordelaise sauce

SPAGHETTI SELON VOTRE CHOIX : 23 €

Nature, au pistou ou à la bolognaise

Spaghetti to your liking : plain, al pesto or bolognese

Viandes élevées et abattues en France. Origine du boeuf: Amérique du sud

All our meat is bred in France. Origin of beef : South America

Merci de noter que notre établissement n'accepte pas les chèques

Prix nets en Euros, taxes & service compris - Net prices in Euro, tax & service included

Merci de noter que notre établissement n'accepte pas les chèques

Prix nets en Euros, taxes & service compris - Net prices in Euro, tax & Service included

CHAMPAGNES (15cl)

BRUT	26 €
ROSÉ	30 €
BLANC DE BLANCS	33 €

SODAS & EAUX

COCA COLA, LIGHT OU ZERO	11 €
ORANGINA	11 €
SPRITE	11 €
EVIAN, BADOIT (33cl)	8 €
EVIAN, BADOIT, SAN PELLEGRINO (50cl)	9 €

JUS ET NECTARS DE FRUITS (33cl)

PÊCHE ALAIN MILLIAT - PEACH	12 €
POMME COX ALAIN MILLIAT - APPLE	12 €
RAISIN BLANC ALAIN MILLIAT - WHITE GRAPE	12 €
FRAMBOISE MECKER ALAIN MILLIAT - RASPBERRY	12 €
TOMATE ALAIN MILLIAT - TOMATO	12 €

JUS DE FRUITS FRAIS PRESSÉS (20cl)

ORANGE - ORANGE	14 €
PAMPLEMOUSSE - GRAPEFRUIT	14 €

CAFETERIE

EXPRESSO - Espresso	8 €
DOUBLE EXPRESSO	10 €
CAPPUCCINO	11 €
CHOCOLAT CHAUD FONDU À L'ANCIENNE	16 €
<i>Old-fashioned hot chocolate</i>	

MILKSHAKES

CHOCOLAT - chocolate	16 €
VANILLE - Vanilla	16 €
MANGUE-PASSION - Mango - passion fruit	16 €

D i l m a h

T h é i c u l t e u r - R é c o l t a n t

Entreprise familiale à Ceylan/Sri Lanka, créée par Merrill J. Fernando, Dilmah maîtrise l'ensemble de la filière de production : de la pépinière de jeunes plants de théiers jusqu'à votre tasse de thé.

Dilmah cultive ses propres jardins, récolte les feuilles à la main, les transforme selon la méthode traditionnelle orthodoxe à la Tea Factory et les conditionne à la propriété familiale. Cela permet de conserver leur fraîcheur et leur teneur riche en antioxydants.

Dilmah garantit tous ses thés 100% Pure Origine et respecte ainsi la typicité et la qualité de chaque terroir.

Merrill J. Fernando a créé la fondation humanitaire MJF Charitable Foundation pour mettre l'entreprise au service de l'homme. La fondation MJF conduit et finance 150 programmes annuels d'aide aux plus démunis de son pays.

En lien avec l'IUCN à Genève (Union Internationale pour la protection de la nature), la fondation Dilmah Conservation soutient des programmes de développement durable et de protection de la nature.

As a family tea grower in Ceylon/Sri Lanka, Dilmah controls the whole production process from its own tea gardens, from the nurseries of young tea bushes to your cup of tea. Hand-picked tea leaves, unblended, rich in antioxidants are freshly packed at the Dilmah family property.

Ethical teas and Nature conservation are the core values of Dilmah. Fulfilling a pledge to make business a matter of human service, Merrill J. Fernando has initiated the MJF Charitable Foundation to help the poorest in Ceylon.

The Dilmah Conservation foundation, partner of the IUCN (International Union for Conservation of Nature) in Geneva, aims at protecting the environment and endangered species.

THE TEAMAKER'S PRIVATE RESERVE FROM THE DILMAH FAMILY

CEYLAN - CEYLON

THÉ BLANC - WHITE TEA

SILVER TIPS DU JARDIN IMBOOLPITIYA 21 €
Moyenne altitude, 500-600 mètres

Thé d'une grande délicatesse et rareté. Légèrement fruité avec des notes de fleurs, d'herbe fraîche. Une jolie finale sur des notes de miel de fleurs.

Lightly fruity with grape, honey and floral notes, this antioxidant rich tea is a rare and lovingly handcrafted tea experience.

THÉS VERTS - GREEN TEA

GUNPOWDER DU JARDIN NEWBURGH 16 €

Thé léger et racé typique des thés verts de Ceylan. Notes fumées, de poivre blanc. Finale très agréable légèrement astringente.

Vibrant, clean and deceptively light appearance with a refreshing piquancy finish

CHINE - CHINA

THÉ VERT PARFUMÉ - FLAVORED GREEN TEA

THÉ VERT IMPÉRIALE AUX FLEURS DE JASMIN 16 €

Origine: 100% Chine, province de Hunan

Thé léger, raffiné, délicat aux notes suaves de fleurs de jasmin.

Très belle longueur en bouche.

A fragrant and gentle tea softly enveloped with delicate jasmine

CEYLAN - CEYLON

THÉS NOIRS - BLACK TEAS

JARDIN SOMERSET - Haute altitude: 1400 à 1500m 16 €

Belle intensité, très agréable, aux arômes de cerise noire, fraises des bois et mûres. Tanins élégants.

The regal red liquor offers the brisk, bright and full bodied tea that the Dimbula Valley is famous for

JARDIN LOVER'S LEAP - Haute altitude: 1700 m 16 €

Thé léger, rafraîchissant aux arômes citronnés et herbacés. Il développe des notes florales, des arômes de groseille.

A fresh, grassy note complements a light, bright and elegant tea. A gentle, yet energetic personality evolves into a complex of citrus, tropical fruit, and floral notes

JARDIN RILHENA - Basse altitude : 150 m 16 €

Thé puissant tout en étant élégant. Arômes maltés, notes de figes, compotée de mirabelle. Très longue finale sur une note caramélisée.

This tea is rich in flavor with a touch of malt and hints of fig and stewed fruit

THÉS NOIRS PARFUMÉS - FLAVORED BLACK TEA

CEYLAN SOUCHONG, JARDIN RILHENA - Basse altitude, 150 m 16 €

Thé élégant de belle intensité aux notes fumées prononcées. Très agréable avec une finale douce et épicée de poivre de Sichuan.

Pleasing smoky character with a hint of spicy, sweetness that is the result of the use of Ceylon Cinnamon in smoking the tea

THÉ CHAI, JARDIN NILAGAMA - Basse altitude, 180-240m 16 €

Thé complexe aux arômes d'épices fraîches, cannelle, clou de girofle, cardamome, citronnelle et gingembre.

Pungent with the aroma and taste of fresh spice, the tea produces complex, spicy aromas and flavours; clove dominated, yielding then to ginger and cinnamon, finally presenting a hint of lemongrass

THÉ NOIR À LA MANGUE, JARDIN DOMBAGASTALAWA 16 €

Moyenne altitude, 1000m

Thé raffiné et délicieux aux arômes de mangue tropicale. Très belle harmonie aux notes pures de fruits et de miel.

The fragrant and sweet flavor of mango produce a beautifully harmonious tea with fruit and honey notes

THÉ NOIR GINGEMBRE ET ROSE, JARDIN DOMBAGASTALAWA 16 €

Moyenne altitude, 1000m

Belle intensité, élégance et complexité. finale épicée sur le gingembre, la citronnelle et le poivre blanc.

The rose maintains seductive balance with a mellow Doonbagastalawa Estate Flowery Broken Orange Pekoe, with a finish that is luxurious and tinged with a throat warming ginger flavor

SÉLECTION T - SERIES

DILMAH

THÉS BLANCS - *WHITE TEA*

CEYLAN - *CEYLON*

SILVER TIPS 16 €

Thé blanc rare de Kataboola Estate. Liqueur cristalline issue du roulage puis du séchage au soleil sous un filtre de soie des bourgeons terminaux uniquement. Il offre des notes de poire, de miel, et une touche herbacée.

Very rare tea, extremely limited in production, offering the subtle and very refined experience of this exclusive beverage

THÉS VERTS - *GREEN TEA*

CEYLAN - *CEYLON*

YOUNG HYSON 12 €

Thé vert de Ceylan de moyenne altitude. Une fois infusées, les feuilles se déploient et révèlent des feuilles entières. Ce thé brillant présente des notes végétales et de fruits qui s'allient pour donner une finale légèrement sucrée.

This green tea resents a herbal note and some fruit which come together in a clean finish with a hint of sweetness

THÉS VERTS PARFUMÉS - *FLAVORED GREEN TEA*

CHINE - *CHINA*

FLEURS DE JASMIN 12 €

Origine : Province de Hunan

Thé vert de Chine doux et délicat aux arômes prononcés de fleurs de jasmin. Idéal pour se rafraîchir le palais après un plat riche ou épicé.

The sweet smelling Jasmine flowers are mixed with green tea to naturally impart their fragrance and distinctive flavour

MENTHE POIVRÉE ET À LA CANNELLE 12 €

La douceur de ce thé vert de Chine étuvé se marie merveilleusement aux feuilles de menthe poivrées et à la cannelle de Ceylan. Il nous offre des notes agréablement mentholées et à la finale délicatement épicée.

Fragrant and gentle, the combination of sencha green tea with its characteristic mildness, cinamon and mint

CEYLAN - *CEYLON*

MENTHE MAROCAINE 12 €

Le mariage du thé vert Young Hyson et des feuilles de menthe poivrée offre une liqueur aromatique, vivifiante et rafraîchissante. Idéal en fin de repas.

Good balance of aftertaste from the right mix of the mellow tasting green tea with the soothing but subtle mint. A racy and refined tea.

THÉS NOIRS - *BLACK TEAS*

BRILLIANT BREAKFAST 12 €

Un thé brillant et vif, offrant une belle matière en bouche et de jolis arômes d'agrumes relevés par une élégante astringence en fin de bouche.

Perfectly rounded, with body, strength, colour and pungency representing the essence of a fine Ceylon tea

INDE - *INDIA*

DARJEELING, SINGLE ESTATE 12 €

Thé délicat, raffiné et subtil. La liqueur légère révèle des notes florales de chèvrefeuille et une finale sur des arômes de muscat.

The leaf is dark brown with hints of olive, developing to a golden infusion when brewed. The light liquor is slightly floral and has a prominent muscatel note in its finish

ASSAM, SINGLE ESTATE 12 €

Un thé vif, délicat et raffiné aux notes de sous-bois et d'épices. Belle finale maltée typique de la région d'Assam.

Wiry, dark brown leaf with some golden tip produces a coppery brown infusion and a bright, rich liquor, with depth and medium strength. An earthy note enhanced by a touch of spice complements a refined and bright tea

SÉLECTION T-SERIES

DILMAH

CHINE - CHINA

PU-ERH N°1 16 €

De la province du Yunnan, ce thé de caractère post-fermenté aux arômes typiques de sous-bois, de gibier. Finale légèrement fumée.

Post-fermented black tea from the Yunnan province with typical undergrowth aromas and a soft smoky finish

KEEMUN SPECIAL 16 €

Thé noir de la région de Qimen. La liqueur foncée offre une puissance élégante, des arômes maltés, chocolatés, de prunes. Finale longue sur des notes d'orchidées.

Black tea from the Qimen area. Its dark liquor presents an elegant strong taste with malt aromas, a touch of chocolate and plum. Longlasting orchid finish

THÉS NOIRS PARFUMÉS - FLAVORED BLACK TEA

CEYLAN - CEYLON

ORIGINAL EARL GREY 12 €

Un thé puissant, raffiné aux arômes subtils de bergamote. Les tanins ronds relèvent les notes d'agrumes et donnent une belle sensation de fraîcheur. Longue finale fleurie.

This original Earl Grey Tea offers a rich and strong brew, enhanced with oil of Bergamot. It is a distinctive and unique flavour

THÉ À LA ROSE ET À LA VANILLE 12 €

Un thé séduisant aux parfums sensuels de la rose et aux notes délicates de vanille. Bel équilibre entre la puissance du thé et la douceur des arômes.

The rose fragrance is tinged with the flavour of French vanilla, heightening the romance of this tea and softening its character

THÉ À LA PÊCHE 12 €

Un thé élégant et vif aux arômes délicats et fruités de pêche mûre.

This tea has a nutty, sweet edge with a rich body. Ideal taken with sweet cakes and pastries

THÉ À LA MANGUE ET À LA FRAISE 12 €

C'est une association délicieuse et rafraîchissante de ce thé Pekoe moyennement puissant et vif de haute altitude aux notes fruitées et sucrées de la mangue et de la fraise.

A fragrant tea with notes of mango and strawberry combining in fine balance with the Ceylon tea

THÉ À LA MYRTILLE ET À LA GRENADE 12 €

Ce thé vif moyennement puissant offre une infusion harmonieuse avec la grenade acidulée et le goût sucré de la myrtille. Délicieuse finale fruitée.

Ceylon infused with the tart and woody sweetness of pomegranate, then beautifully complemented with the soft, fruity sweetness of blueberry

THÉ AU LITCHI, À LA ROSE ET À L'AMANDE 12 €

Thé moyennement corsé s'associant harmonieusement au mélange des saveurs du litchi, de la rose et de l'amande. Belle expérience aromatique.

A delightful tea with flavours that offer a wonderfully aromatic and delicious experience

THÉ À L'AMANDE ITALIENNE 12 €

Un thé de caractère aux arômes maltés et suaves associé au délicat parfum de l'amande italienne. Longue finale sur des notes de frangipane.

This tea has a nutty, sweet edge with a rich body. Ideal taken with sweet cakes and pastries

THÉ AU GINGEMBRE 12 €

Un thé délicieux et rafraîchissant aux notes épicées et piquantes du gingembre.

The tea and spice are in authentic harmony with the fresh tea, balancing the piquancy of the ginger to produce a reviving and enjoyable tea

CHINE - CHINA

LAPSANG SOUCHONG 16 €

Thé noir fumé de la province de Fujian. Subtile, moyennement corsée, la liqueur présente des notes distinctes de bois fumé. Finale légèrement réglissée.

Smoked black tea from the Fujian province. Medium to full-bodied tea with distinct smoky notes. Subtle liquorice finish

SÉLECTION T - SERIES

DILMAH

CHINE - CHINA

THÉS BLEUS - BLUE TEAS

OOLONG TIE GUAN YIN 12 €

Thé délicat aux délicieux parfums d'orchidée offrant des notes rafraîchissantes herbacées et d'olive.

Semi-fermented tea from the Fujian province. Delicate tea with an exquisite orchid scent. Refreshing herbal and olive touch

LES GRANDS CRUS DE CEYLAN

SÉRIE «WATTE» DE DILMAH

Les thés sont classés selon leur puissance aromatique,
du plus léger au plus puissant.

THÉS NOIRS - BLACK TEAS

RAN WATTE 16 €

Haute altitude, jardins de la région de Nuwara Eliya à 2000m

Infusion légère et veloutée sur des arômes de fleurs blanches et de chèvre-feuille. Longue finale sur des notes de citron confit.

Golden orange colour. Elegant structure, like a fine Champagne. Smooth, with a pinch of spiciness - and a fine aroma with some peach and other citrus fruit. The hint of spiciness has the same function as the crispness

UDA WATTE 16 €

Haute altitude, jardins de 1300 à 1700m

Un thé délicat, élégant aux arômes de noisettes, de fruits secs, amandes. Jolie finale caramélisée.

More colour than the previous tea, but not very dark. Pinot Noir (or Burgundy) as a red wine is not very dark either, because of the thin grape skins. Another resemblance in style is the charming, almost lush, supple nature of this tea

MEDA WATTE 16 €

Moyenne altitude, jardins de la région de Kandy de 700 à 1000m

Thé de caractère aux arômes d'épices douces, de sous-bois, thym. Jolie astringence. Belle longueur en bouche poivrée.

This tea offers a fairly dark brown colour and a firm, full, yet lively taste with hints of caramel, fresh figs and some floral elements, plus a good finish

YATA WATTE 16 €

Basse altitude, jardins de la région de Galle à 300m

Thé puissant, riche aux arômes de truffe, de feuille de laurier, notes d'épices. Finale longue et harmonieuse sur des notes d'abricot séché.

It tastes round, full, almost muscular, and has juicy, with elements of, ever so slightly sweet, spices and bayleaf. Very restoring indeed

Merci de noter que notre établissement n'accepte pas les chèques

Prix nets en Euros, taxes & service compris - Net prices in Euro, tax & Service included

INFUSIONS - HERBAL TEAS

PURES FLEURS DE CAMOMILLE 11 €

La camomille est connue pour ses multiples bienfaits. On l'utilise comme stimulant de l'appétit, pour faciliter la digestion, pour calmer les maux de tête, les courbatures et pour ses propriétés calmantes et apaisantes. Une infusion raffinée, élégante et délicate aux notes florales et de pomme douce.

Chamomile is well-known for its multiple benefits : it is used to stimulate the appetite, ease digestion, relieve headaches and muscular soreness, and for its soothing qualities. It is an elegant and delicate infusion with a floral and sweet apple touch

PURES FEUILLES DE MENTHE POIVRÉE 11 €

L'huile naturelle qui se trouve dans la feuille donne les arômes mentholés ainsi que le côté tonifiant de l'infusion. Agrémentez votre infusion avec une pointe de miel.

The natural essence contained in the leaf gives this infusion its mint taste and its invigorating properties. It can be consumed with a hint of honey

ROOIBOS BIO..... 11 €

Le Rooibos est une infusion plaisante, traditionnelle d'Afrique du Sud. Elle est naturellement sans caféine et est appréciée pour ses effets bienfaits : action anti- oxydante, effets anti-cancer, diminution des maladies cardio-vasculaires, action antiallergique... L'infusion de couleur rouge est délicate avec des arômes légers de noisettes et une note sucrée.

Rooibos is a traditional infusion originated from South Africa. This natural caffeine-free infusion is well-known for its multiple benefits : anti-oxydating effects, anti-cancer qualities it reduces cardiovascular diseases, it fights allergies... This red colored infusion has a soft hazelnut aroma and a sweet touch

ROMARIN ET FEUILLES DE MENTHE POIVRÉE 11 €

Une association de deux plantes qui sont consommées depuis des siècles pour leurs propriétés curatives. L'infusion de romarin et menthe présente des arômes plaisants et offre une liqueur couleur miel. Infusion éclatante aux notes florales subtiles associant la menthe verte, la menthe poivrée et le romarin. Élégante et inspirée.

An association of two plants which are consumed for centuries for their curative properties. The infusion of rosemary and present mint of the pleasant aromas and offers a color liqueur honey. Sensational infusion in the subtle floral notes(marks) associating the spearmint, the peppermint and the rosemary. Elegant woman and inspired

BAIES D'ÉGLANTIER ET DE FLEURS D'HIBISCUS..... 11 €

La vivacité des baies d'églantier est adoucie par les fleurs d'hibiscus. Réputée pour être une source naturelle riche en antioxydants, cette infusion de couleur rouge présente des arômes puissants de fruits. Cette boisson est riche en vitamine C.

This infusion combines the intensity of rosehip and the softness of hibiscus flower. It is known to have natural anti-oxydating properties. This red-colored infusion with strong fruity aromas is also particularly rich in vitamin C